

The 2nd Heritage Forum of Central Europe
THE LIMITS OF HERITAGE

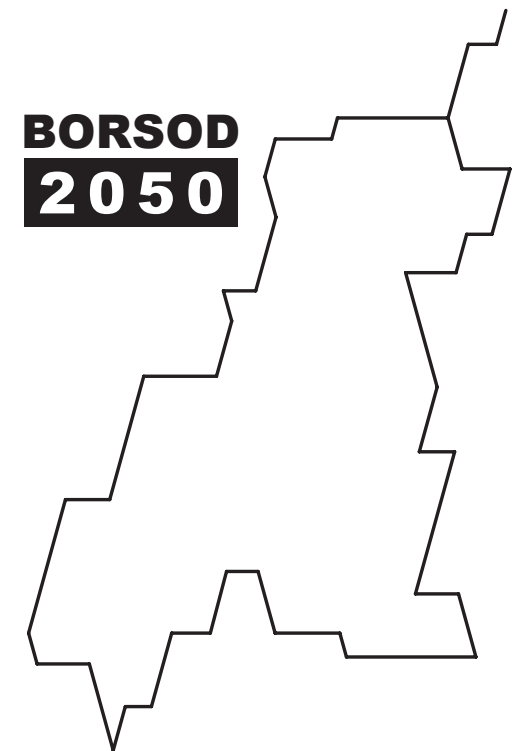
12/06/2013 Krakow

**BORSOD 2050 - OPPORTUNITIES OF INDUSTRIAL
REHABILITATION IN NORTH-EAST HUNGARY**

Gabriella Antal, Veronika Borzsák, Piroska Varga

Consultant: Zsolt Vasáros DLA

Budapest University of Technology and Economics, Doctoral School of Architecture



www.borsod2050.hu

CONTENT

1. introduction
2. the limits of heritage - industrial heritage
3. BORSOD 2050 project
4. region - condition - potential
5. aims - protection and inspiraton
6. output - exhibition, talks, factory visits, webpage
7. future - database, characterology



1. INTRODUCTION

the project team:

Veroniak Borzsák, Gabriella Antal, Tibor Tánczos, Piroska Varga

Consultant: Zsolt Vasáros DLA

Doctoral School of Architecture

Budapest University of Technology and Economics

project based creative research



Opening of the exhibition called 'BORSOD 2050 - Let's go industrial heritage!', photo: Nóra Szigeti

2. THE LIMITS OF HERITAGE - INDUSTRIAL HERITAGE

1970 restructuring of the tradition industry all around Europe
technology changes

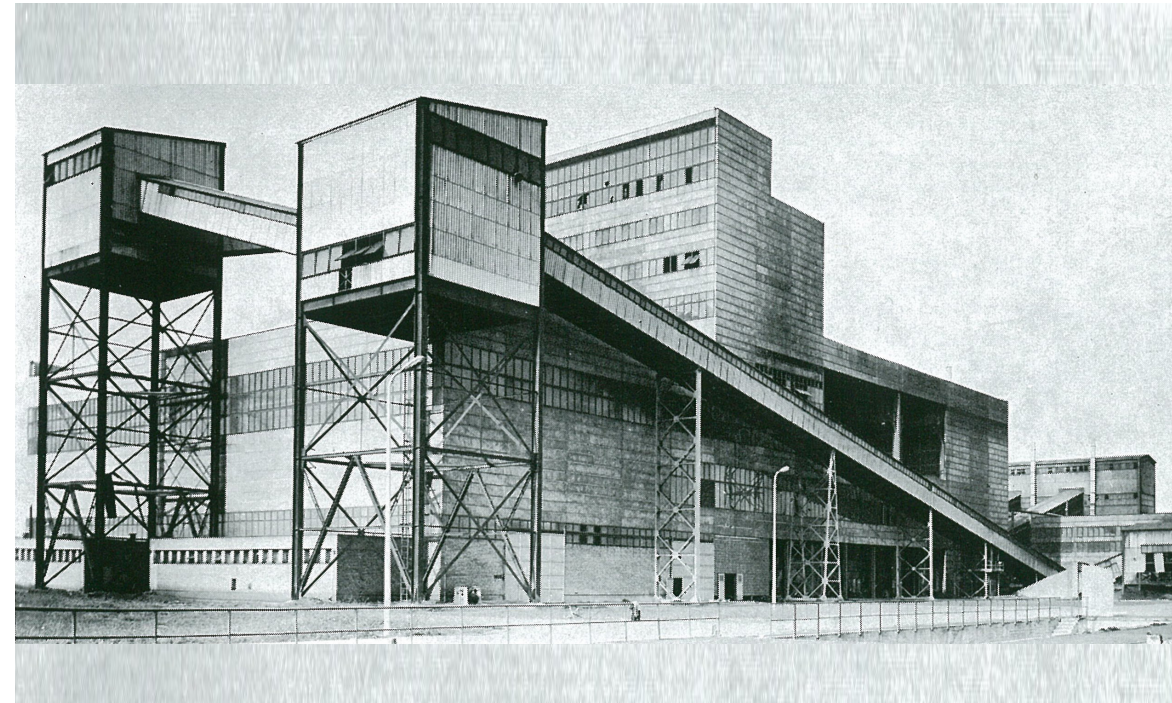
most sites of the heavy industries (coal mine, coal washing, shaft etc.) had been closed down
a lot of areas and buildings lost their function



Essen Krupp Werke, Germany, photo: Stadbillstelle Essen

2. THE LIMITS OF HERITAGE - INDUSTRIAL HERITAGE

negativ association
not strictly part of the culture
hard to appreciate
important characteristic of a period
memory



Ruhr Museum, Zollverein, Germany, www.ruhr2010.de; Coal washing plant in Sajókeresztúr, Hungary

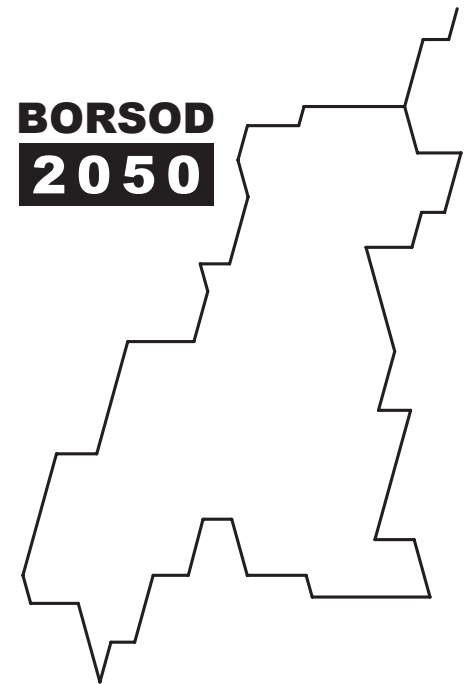
3. BORSOD 2050 PROJECT

industrial heritage - never in the highlight

entire natural, cultural and industrial heritage and potentions of the Nort-East region of Hungary



BORSOD
2050



www.borsod2050.hu

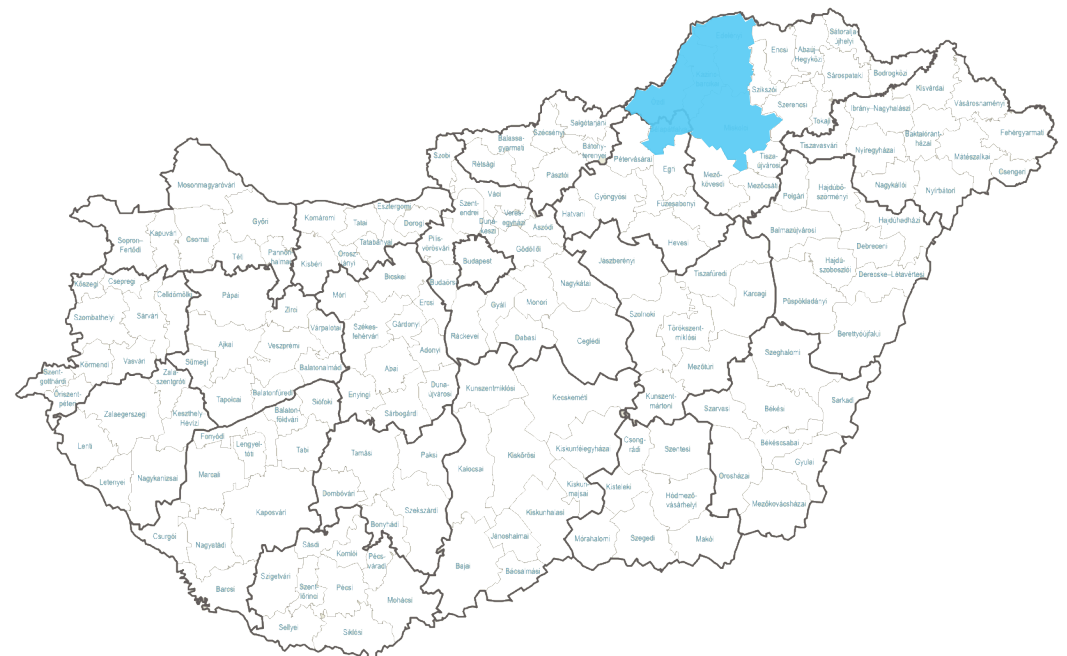
4. REGION - CONDITION - POTENTION

region

nature

cultural heritage

industrial heritage



The study area is four sub-regions of Borsod-Abaúj-Zemplén and Heves county (Ózd, Kazincbarcika, Edelény and Miskolc)

4. REGION - CONDITION - POTENTION

NATURAL HERITAGE

protected natural heritage

ANP, BNP, Unesco World Heritage Site - Caves of Aggtelek Karst, Natura 2000

untouched areas



Natural heritage - Cave of Baradla, photo: Csaba Egri; Wetland of Kelemér, photo: BORSOD 2050

4. REGION - CONDITION - POTENTIAL CULTURAL HERITAGE

calvinist churches with wood coffered ceiling
vernacular architecture
gipsy culture



Cultural heritage - Gipsy Paintings in Bódvalenke, photo: Ákos Stiller; Calvinist church in Rudabánya, photo: BORSOD 2050

4. REGION - CONDITION - POTENTIAL INDUSTRIAL HERITAGE

most important heavy industrial iredion in Hungary in the past



Cast house of the steel mill in Ózd; Night view of the steel mill in Ózd (cca.:1970), photos: ÓMI Museum of Ózd digital photo collection

4. REGION - CONDITION - POTENTIAL INDUSTRIAL HERITAGE

abandoned factories, decaying industrial buildings, mines, workers' colony
sometimes serious problems: pollution, stability

economic and social situation: lack of resources, social problems, high levels of unemployment



Memories of the industrial periode: coal-heaver building in Mónosbél, slag heap next to Ózd, photos: BORSOD 2050

4. REGION - CONDITION - POTENTION

three characters together
rooted in the past

the possibilities are in sharp contrast to the situation currently experienced



Artificial stone plateau of Bél-kő, photo: BORSOD 2050

5. AIMS - PROTECTION AND INSPIRATION

to protect the values of the region

to inspire the renewal

to raise public awareness about the disappearing values

our tools were:

the proposition of a regional industrial route with visions and concepts

a tool kit with related examples



Artificial stone plateau of Esztramos, photo: BORSOD 2050

5. AIMS - PROTECTION AND INSPIRATION BORSOD REGIONAL INDUSTRIAL LANDSCAPE ROUTE

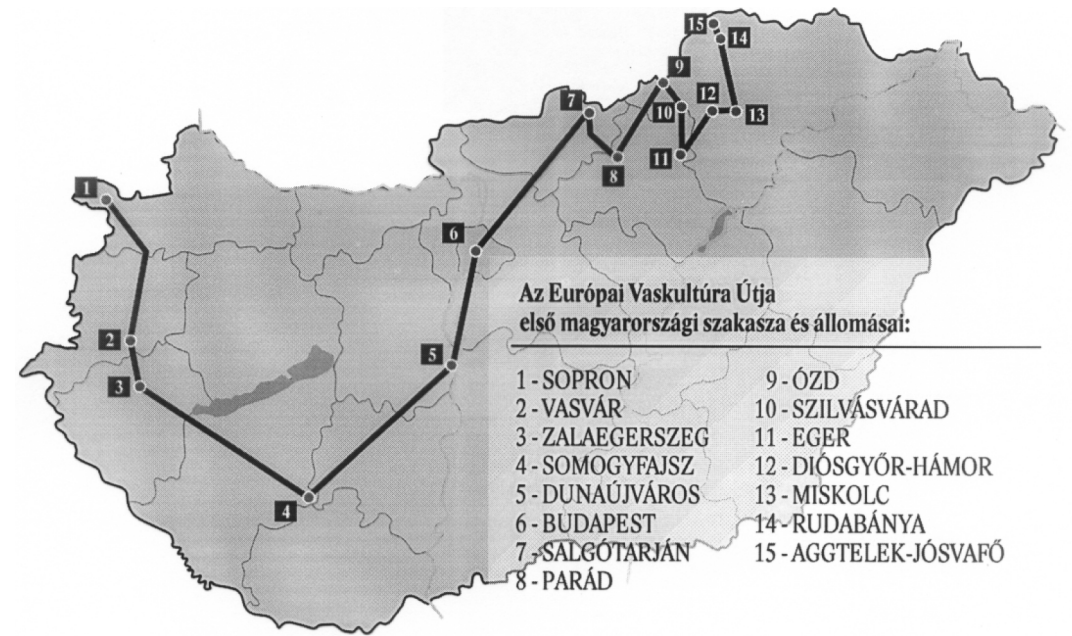
thematic tours are an effective tool in the cultural heritage protection
we collected in situ (photo documentation) and from the related bibliography

good examples from abroad

Region Steirische Eisenstraße - Styrian Iron Road, Austria
Route Industriekultur - The Industrial Heritage Trail, Ruhr area, Germany
European Route of Industrial Heritage
Europäische Eisenstrasse - The European Iron Trail

hungarian proposals

The Association of the Middle-European Industrial Heritage - www.ipariorokseg.hu
The Tour to Iron Cultur - www.vaskultura.hu

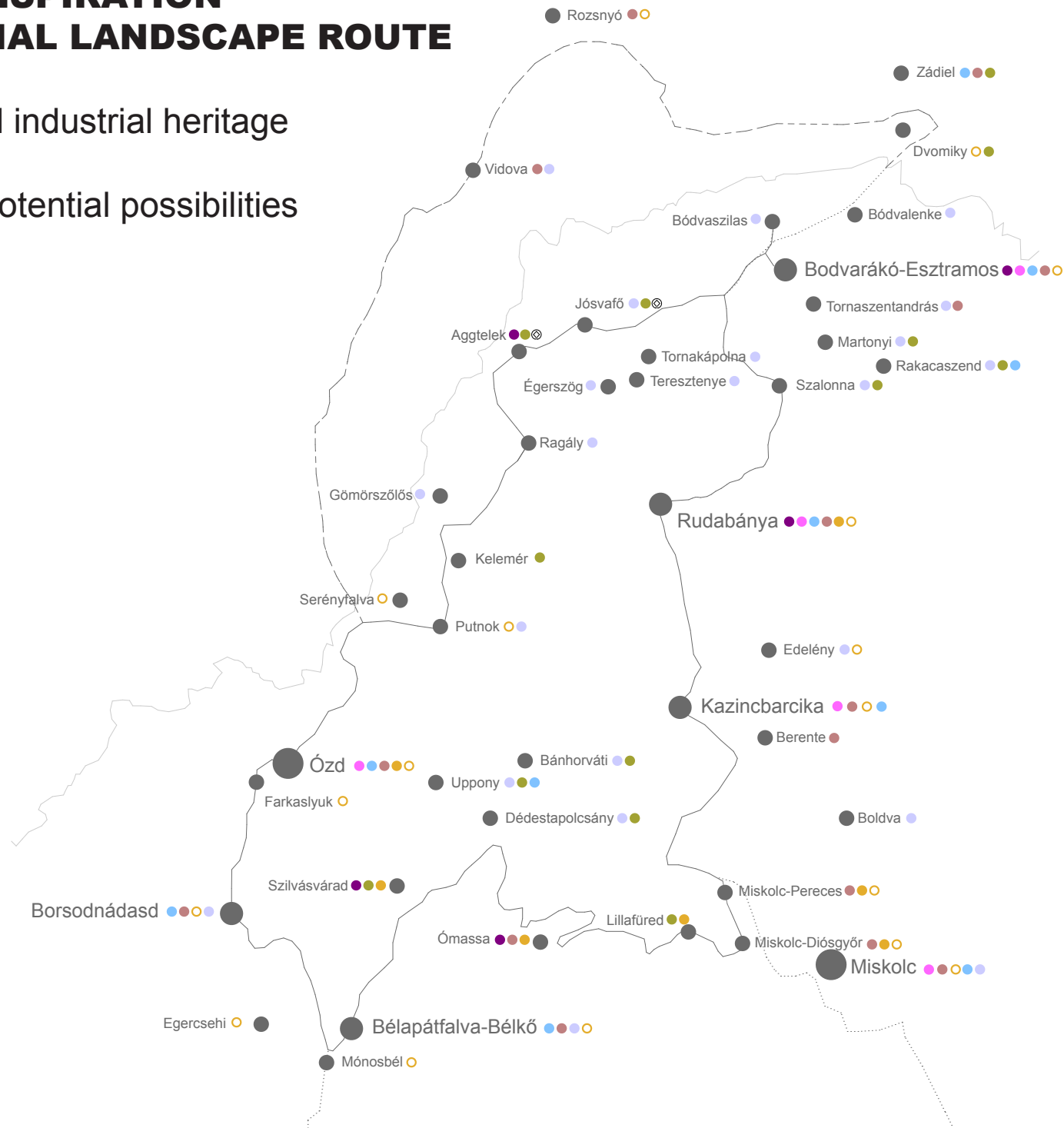


Map of the The Industrial Heritage Trail, Ruhr area, Germany; The hungarian stations of the European Route of Industrial Heritage

5. AIMS - PROTECTION AND INSPIRATION BORSOD REGIONAL INDUSTRIAL LANDSCAPE ROUTE

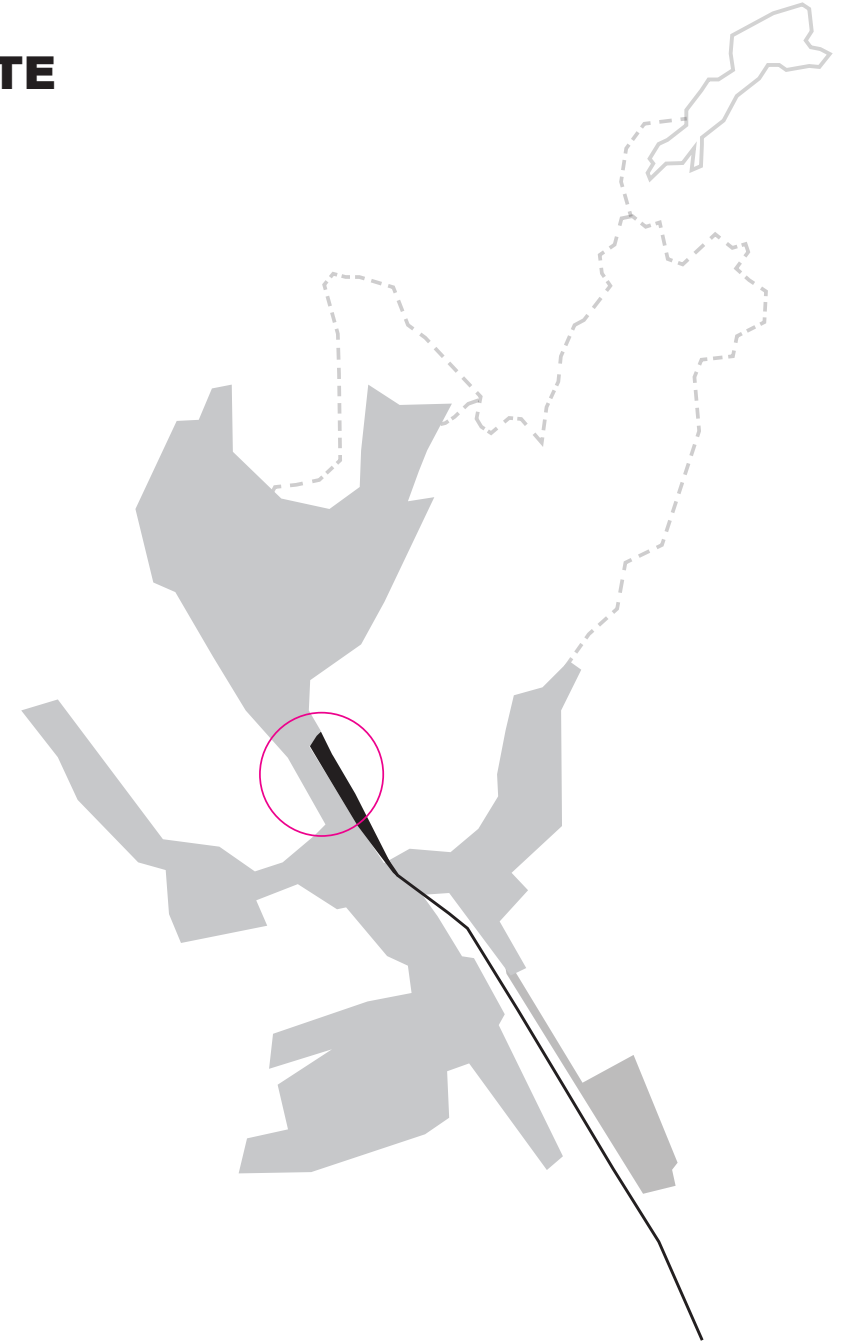
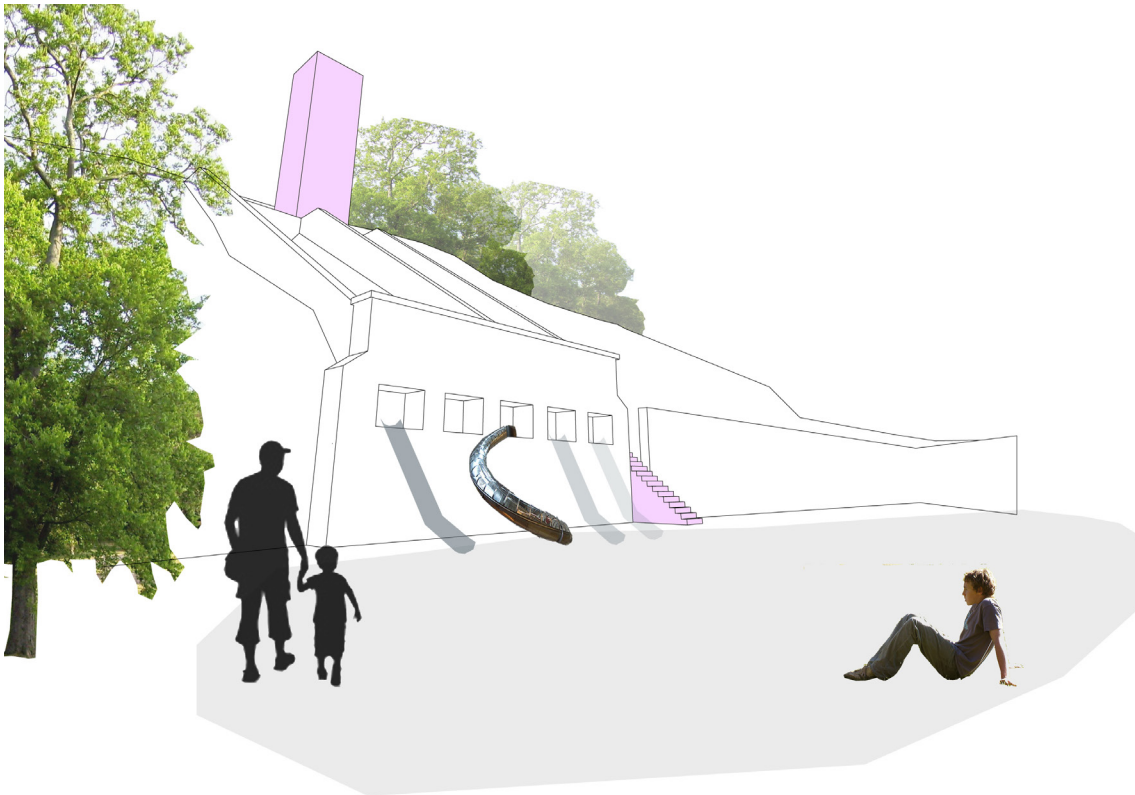
three characters: natural, cultural and industrial heritage
 the power of the variety
 the well known sites mixed with the potential possibilities

- anchor points
- visitor center
- panorama point
- open industrial building
- closed industrial building
- industrial landscape
- natural value
- cultural value
- world heritage site



5. AIMS - PROTECTION AND INSPIRATION BORSOD REGIONAL INDUSTRIAL LANDSCAPE ROUTE

Rudabánya as a new anchor point
new city center in the empty industrial area
Rudapithecus - an important milestone in paleontology



5. AIMS - PROTECTION AND INSPIRATION TOOLKIT WITH RELATED EXAMPLES

collection of the related examples

name of the project

category

the importance of the project

organizer, creator

description

bibliography

illustration to emphasize the important details

Közösség mérete egy ember, kis közösség, kistelepülés, város, nagyobb szervezet, régió

16 LANDSCHAFTSPARK

DUISBURG-NORD, RUHR-VIDÉK, NÉMETORSZÁG

Amiért fontos számunkra Volt barnamezős terület újrahasznosítására, pihenő- és élményparkká alakítása, tájépítészeti elemekkel

Legfontosabb szereplők Latz+Partner

Megvalósítás éve 1989–2001

Projektleírás A kétszáz hektáros park eredetileg gyárterület volt. A területen álló vasgyár nyolcvan év üzemelés után zárta be kapuit. Három év előkészítő munkaként elkészült a teljes parkra az átfogó fejlesztési terv, amely megfogalmazta az alapkoncepciót, ezután kezdtek meg a park felújítását. A park tájépítészeti kialakítása szakít a két évszázados hagyományokkal. A koncepció alapelve lényege, hogy a urbánus, posztindusztriális hangulattal állítja szembe a burjánzó természettel. Értintetlenül hagyja a volt ipari építményeket, ezzel megőrizve és bemutatva a gyár egyedi hangulatát és múltját. Egyike azon első tájépítészeti törekvéseknek, amely az épített környezet és a "kert" egyensúlyát keresik, hogyan tud a természet "befolyjni" az épületek közé, ezáltal összefüggő parkot kialakítva, az épített környezet megtartásával együtt. A program magába foglalja a terület remediálását az ipar okozta ökológiai károk helyrehozását, és az ökológiai szempont alapú tervezés segítségével sikerült megalapítani egy mára működő új élőhelyet. A rehabilitációs projektet közösségi programokkal tették teljessé és fenntarthatóvá, az építések ezzel egy működő rekreációs területet alakítottak ki, ahova az emberek szívesen járnak, térnek vissza.

Források <http://www.landschaftspark.de/>
<http://www.latzundpartner.de/>

Sinterpark kertje, különféle gabonákkal



acél üzem és a park együttese

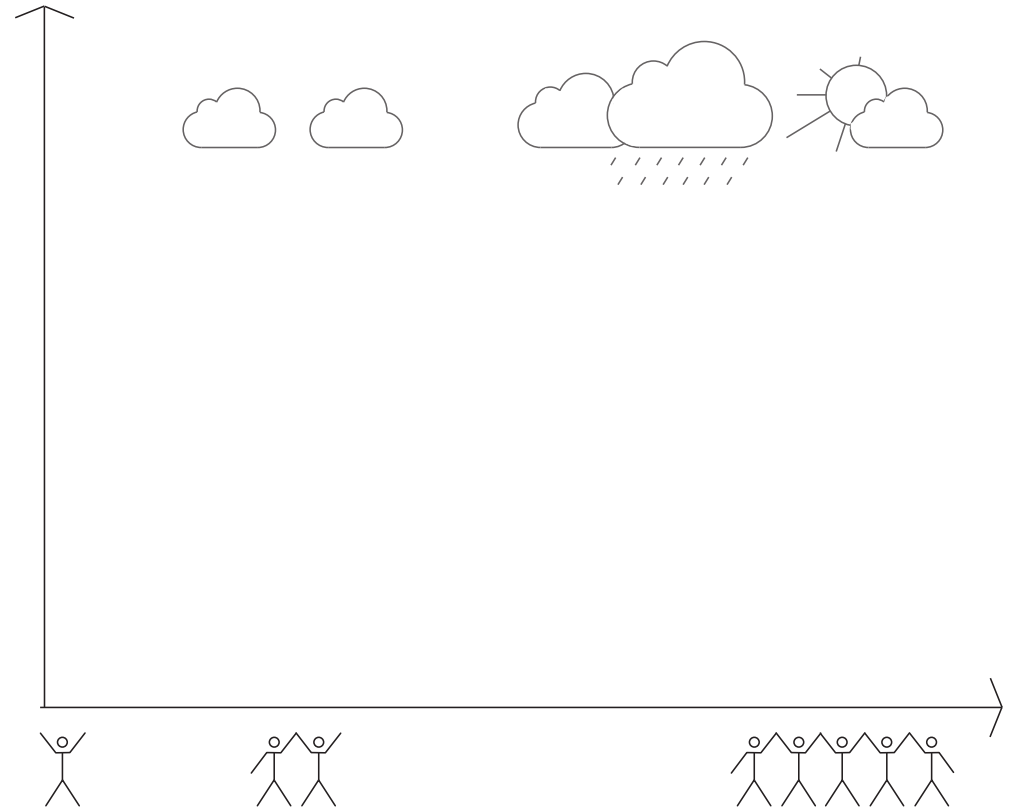


Nagyolvasztó előtt kialakított rendezvény tér



A filled in form about a good example in Germany, Ruhr area

5. AIMS - PROTECTION AND INSPIRATION TOOLKIT WITH RELATED EXAMPLES



the size of the initiative community

individual► region

the scale of the reality of the project

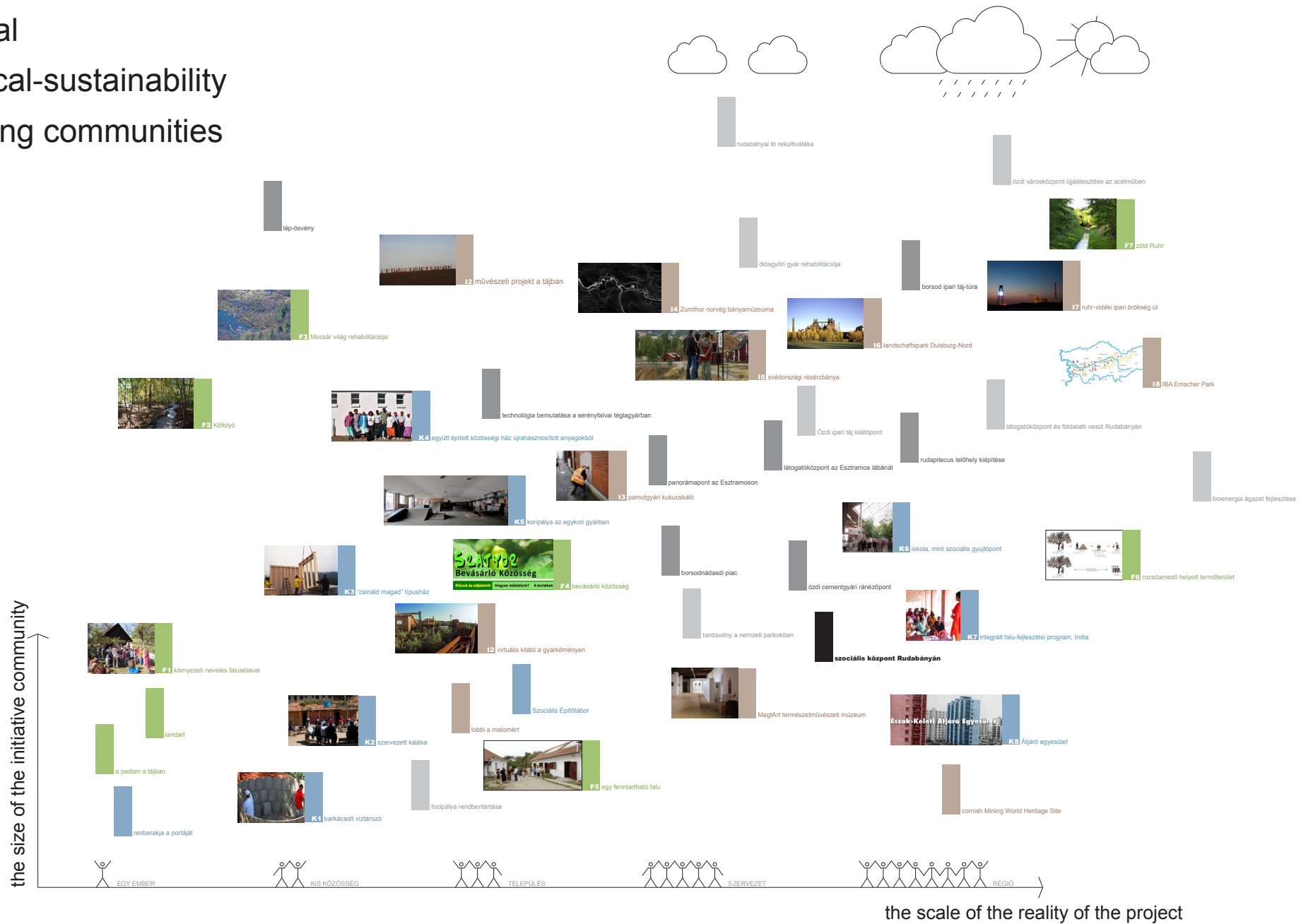
utopie (far from reality but it could generate future goals)



'cleaning' (it could be done today, no need of investment)

5. AIMS - PROTECTION AND INSPIRATION TOOLKIT WITH RELATED EXAMPLES

- industrial
- ecological-sustainability
- amplifying communities



6. OUTPUT - EXHIBITION, TALKS, FACTORY VISITS, WEBPAGE

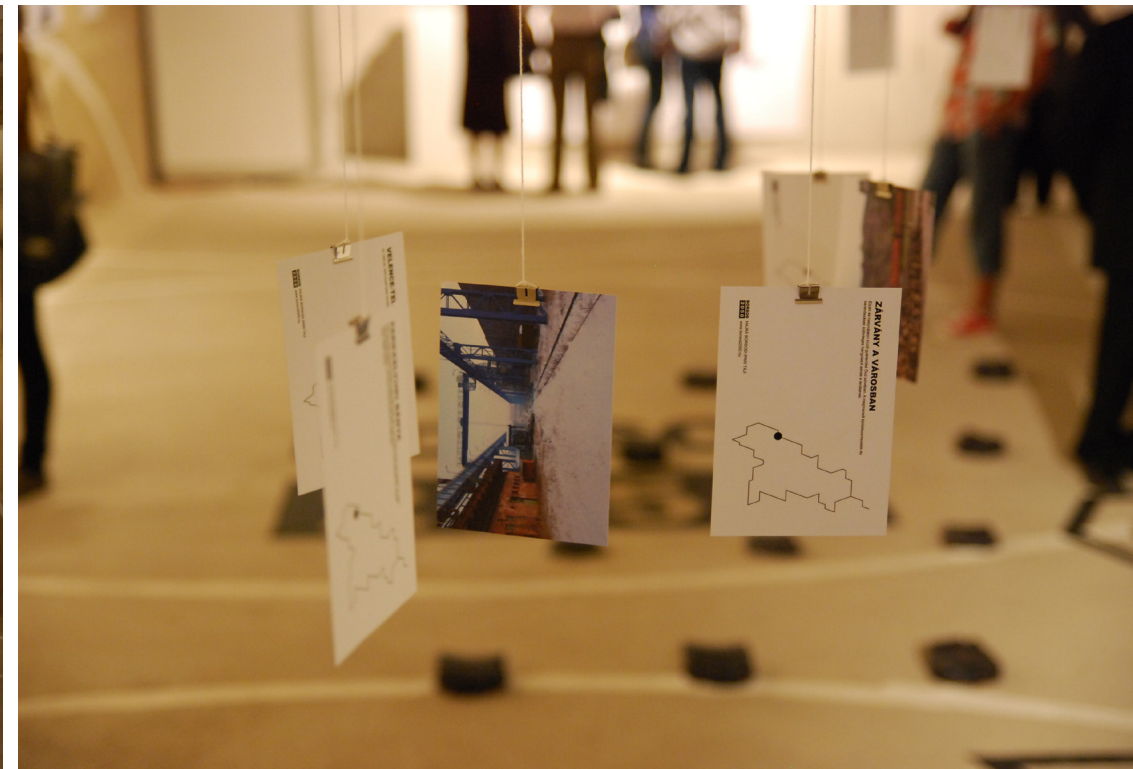
all along the university work we had the output in our mind
to share our ideas with the people in the region

exhibition-series: Ózd (15 September - 5 November 2012)
Miskolc (24 January - 4 April 2013)
Budapest (9 April - 29 April 2013)



6. OUTPUT - EXHIBITION, TALKS, FACTORY VISITS, WEBPAGE EXHIBITION CALLED 'BORSOD 2050 - LET'S GO INDUSTRIAL HERITAGE!'

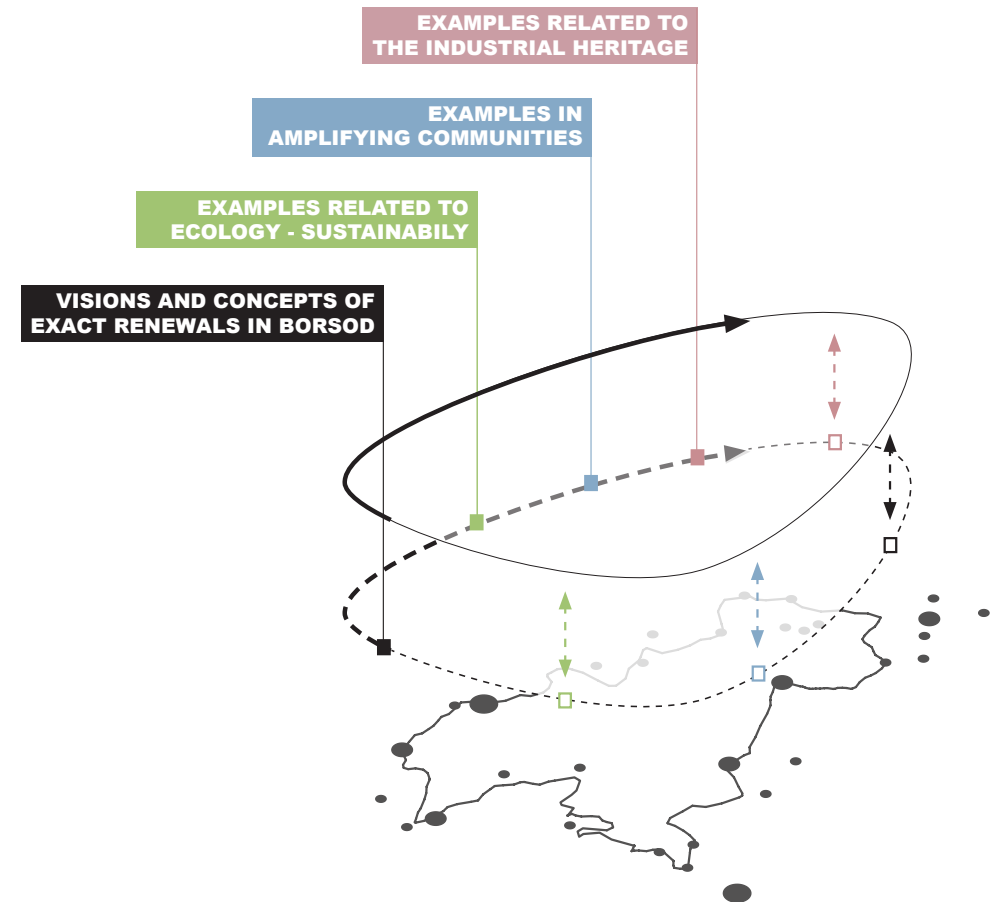
together with the Ózdi Művelődési Intézmények, Olvasó (Community Centre of Ózd)
based on the research
be provocative, clear, visual



The exhibition called 'BORSOD 2050 - Let's go industrial heritage!' in Ózd, photo: Nóra Szigeti

6. OUTPUT - EXHIBITION, TALKS, FACTORY VISITS, WEBPAGE EXHIBITION CALLED 'BORSOD 2050 - LET'S GO INDUSTRIAL HERITAGE!'

main theme is the Borsod Regional Industrial Landscape Route
in parallel: visions and existing examples to inspire



6. OUTPUT - EXHIBITION, TALKS, FACTORY VISITS, WEBPAGE

growing interests and support from the civil sector

local civil associations: The Association of the Middle-European Industrial Heritage - László Drótos
Fondation of the Industrial Heritage Protection of North-East Hungary (EKMITA)



Cast house of the steel mill in Ózd - organised visit, photo: BORSOD 2050

6. OUTPUT - EXHIBITION, TALKS, FACTORY VISITS, WEBPAGE TALKS IN THE GALLERY OF MISKOLC

31 January - European examples of the brownfield regeneration

7 February - BORSOD 2050 project introduction

14 February - former workers of the heavy industrial sector in Miskolc

21 February - management of Miskolc city

28 February - the University of Miskolc

7 March - introduction of the urban planning strategy of Ózd

14 March - civil associations of Miskolc

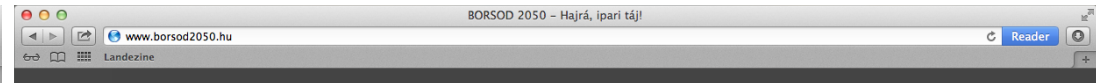
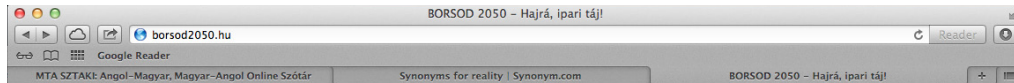
28 March - marketing side of the industrial heritage in Miskolc



7. FUTURE - DATABASE, CHARACTEROLOGY

www.borsod2050.hu

existing webpage of the exhibitions -> database
characterology of the industrial landscapes and buildings in Hungary (until ~1970)



BORSOD 2050 - HAJRÁ, IPARI TÁJ!

A kiállítás körutazásra hívja a látogatót Borsodba, Magyarország egyik legfontosabb iparvidékére. A címben felvetett több évtizednyi időávlat lehalasztja napjaink problémáinak zaját, szabadabbra engedi a képzeletet. Körutunk talán segít egy kicsit másként tekinteni a vidékre, olyan lehetőségeket szeretne felvázolni, amelyekről kiderülhet, hogy nem is olyan elérhetetlenek. A térség létező, ám megővendő értékei ugyanis alapot adhatnak az álmok megvalósításához.

Az egykor virágzó iparterület lüktetését most is büszkén mesélik apák és nagypapák, ám a ma tapasztalható hegyzet éles kontrasztban áll Borsod megye aranykorával, szép és különleges adottságával: a tájat a rendszerváltást követően hátramaradt, használaton kívül álló rozsdavezeték, felhagyott bányák, meddőhányók, rozsdásodó iparvágányok tarkították. A még meglévő épületállomány és az ipari örökség méltatlan körülmények között, negatív asszociációkkal övezve tűnik el a szemünk elől annak értékeivel együtt, pedig ezek hozzátartoznak a régió múltjához, közösségi identitást meghatározó szerepek van, sok esetben jelentős építészeti értéket képviselnek. Az ipari örökség mellett – amelynek egyes részei még megmenthetők – a ritka kultúrtörténelmi értékek és az egyedülálló természeti környezet az, amelyek szerves részét képezik a vidéknek, és amelyek együtt adják a régió sajátos karakterét.

A terület értékeinek sok tisztelője, aktivistája és szerelme van, akik rengeteget tettek és tesznek kulturális és ipari örökségünk megőrzéséért, átfogó változáshoz azonban minél többen kell cselekedjünk egy közös szervezőző vagy stratégia mentén. A Borsodi Ipari Táj Túra egy kísérlet ezen aktív szerepvállalásra, amely az ipari örökségek védelmének hangsúlyosánál túl egy tematikus útvonal mentén szeretné megismertetni az ipari múlt emlékeit az egyedülálló természeti, népi építészeti és kulturális értékek mellett.

A kiállításon ez a képzeletbeli túra egy fotósorozatként jelenik meg, alatta az útvonal

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!



Nemzeti
Kulturális
Alap



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 40 438 438



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

A program az „Új tehetséggondozó programok és kutatások a Műegyetem tudományos műhelyeiben” TAMOP - 4.2.2.B-10/1-2010-0009 című projekt támogatásával valósul meg.

**BORSOD
2050**



www.borsod2050.hu